

BILAG

STANDARDKONTRAKTBESTEMMELSER

AFSNIT I

Bestemmelse 1

Formål og anvendelsesområde

- (a) Formålet med disse standardkontraktbestemmelser er at sikre overholdelse af kravene i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (generel forordning om databeskyttelse)¹ ved overførsel af personoplysninger til et tredjeland.
- (b) Parterne:
- (i) Den/det eller de fysiske eller juridiske person(er), offentlige myndighed(er), kontor(er) eller andre organ(er) (herefter benævnt "enhed(er)"), der overfører personoplysningerne, jf. bilag I.A., (herefter benævnt "dataeksportør") og
 - (ii) den/de enhed(er) i et tredjeland, der modtager personoplysningerne fra dataeksportøren, direkte eller indirekte via en anden enhed, der også anvender disse standardkontraktbestemmelser, jf. bilag I.A., (herefter begge benævnt "dataimportør")
- har aftalt at anvende disse standardkontraktbestemmelser (herefter benævnt: "bestemmelser").
- (c) Disse bestemmelser gælder for overførsel af personoplysninger som omhandlet i bilag I.B.
- (d) Tillægget til disse bestemmelser, der indeholder de bilag, der henvises til heri, udgør en integreret del af disse bestemmelser.

¹ Hvis dataeksportøren er en databehandler i medfør af forordning (EU) 2016/679, der handler på vegne af en EU-institution eller et EU-organ i egenskab af dataansvarlig, skal anvendelse af disse standardkontraktbestemmelser ved brug af en anden databehandler (underkontraheret databehandling), der ikke er omfattet af forordning (EU) 2016/679, også sikre overholdelse af artikel 29, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 af 23. oktober 2018 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af forordning (EF) nr. 45/2001 og afgørelse nr. 1247/2002/EF (EUT L 295 af 21.11.2018, s. 39) i det omfang, at disse standardkontraktbestemmelser samt databeskyttelsesforpligtelser som fastsat i kontrakten eller et andet retligt dokument mellem den dataansvarlige og databehandleren, jf. artikel 29, stk. 3, i forordning (EU) 2018/1725, er tilpasset hinanden. Dette vil navnlig være tilfældet, hvis den dataansvarlige og databehandleren baserer sig på standardkontraktbestemmelserne i afgørelse [...].

Bestemmelse 2

Bestemmelsernes virkning og ufravigelighed

- (a) Disse bestemmelser fastsætter fornødne garantier, herunder rettigheder for registrerede, som kan håndhæves, samt effektive retsmidler, jf. artikel 46, stk. 1, og artikel 46, stk. 2, litra c), i forordning (EU) 2016/679, og vedrørende dataoverførsler fra dataansvarlige til databehandlere og/eller fra databehandlere til databehandlere standardkontraktbestemmelser, jf. artikel 28, stk. 7, i forordning (EU) 2016/679, forudsat at disse ikke ændres, undtaget med det formål at vælge det/de passende modul(er) eller tilføje eller opdatere oplysninger i tillægget. Dette forhindrer ikke parterne i at inkludere standardkontraktbestemmelserne, der er fastsat i disse bestemmelser, i en bredere kontrakt og/eller tilføje andre bestemmelser eller yderligere garantier, forudsat at disse ikke direkte eller indirekte er i modstrid med disse bestemmelser eller udgør en krænkelse af de registreredes grundlæggende rettigheder eller frihedsrettigheder.
- (b) Disse bestemmelser berører ikke de forpligtelser, som dataeksportøren er underlagt i medfør af forordning (EU) 2016/679.

Bestemmelse 3

Begunstigede tredjemænd

- (a) De registrerede kan påberåbe sig og håndhæve disse bestemmelser som begunstigede tredjemænd over for dataeksportøren og/eller dataimportøren med følgende undtagelser:
 - (i) Bestemmelse 1, bestemmelse 2, bestemmelse 3, bestemmelse 6, bestemmelse 7
 - (ii) Bestemmelse 8 — Modul et: Bestemmelse 8.5, litra e), og bestemmelse 8.9, litra b), Modul to: Bestemmelse 8.1, litra b), bestemmelse 8.9, litra a), c), d) og e), Modul tre: Bestemmelse 8.1, litra a), c) og d), og bestemmelse 8.9, litra a), c), d), e), f) og g), Modul fire: Bestemmelse 8.1, litra b), og bestemmelse 8.3, litra b)
 - (iii) Bestemmelse 9 — Modul to: Bestemmelse 9, litra a), c), d) og e), Modul tre: Bestemmelse 9, litra a), c), d) og e)
 - (iv) Bestemmelse 12 — Modul et: Bestemmelse 12, litra a) og d), Modul to og tre: Bestemmelse 12, litra a), d) og f)
 - (v) Bestemmelse 13
 - (vi) Bestemmelse 15.1, litra c), d) og e)
 - (vii) Bestemmelse 16, litra e)
 - (viii) Bestemmelse 18 — Modul et, to og tre: Bestemmelse 18, litra a) og b), Modul fire: Bestemmelse 18.
- (b) Litra a) berører ikke de registreredes rettigheder i henhold til forordning (EU) 2016/679.

Bestemmelse 4

Fortolkning

- (a) Hvis begreber, der er fastlagt i forordning (EU) 2016/679, anvendes i disse bestemmelser, har de den samme betydning som i forordningen.
- (b) Disse bestemmelser skal læses og fortolkes på baggrund af bestemmelserne i forordning (EU) 2016/679.
- (c) Disse bestemmelser må ikke fortolkes på måder, der er i strid med de rettigheder og forpligtelser, der er fastsat i forordning (EU) 2016/679.

Bestemmelse 5

Hierarki

I tilfælde af en modsætning mellem disse bestemmelser og bestemmelser i andre relevante aftaler mellem parterne, der er indgået på det tidspunkt, hvor disse bestemmelser bliver aftalt, eller som efterfølgende indgås, har disse bestemmelser forrang.

Bestemmelse 6

Beskrivelse af overførslen/overførslerne

Detaljerede oplysninger om overførslen eller overførslerne, navnlig de kategorier af personoplysninger, der overføres, og formålet eller formålene med overførslen, er anført i bilag I.B.

Bestemmelse 7 — Fakultative bestemmelser

Tillægsbestemmelse

- (a) En enhed, der ikke anvender disse bestemmelser, kan med parternes godkendelse til enhver tid tiltræde disse bestemmelser, enten som dataeksportør eller dataimportør, ved at udfylde tillægget og underskrive bilag I.A.
- (b) Når denne enhed har udfyldt tillægget og underskrevet bilag I.A., indgår den tiltrædende enhed som en part og anvender ligeledes disse bestemmelser og indtræder i en dataeksportørs eller dataimportørs rettigheder i overensstemmelse med betegnelsen i bilag I.A.
- (c) Den tiltrædende part er ikke omfattet af rettigheder eller forpligtelser i medfør af disse bestemmelser for perioden forud for tiltrædelsen til bestemmelserne.

AFSNIT II — PARTERNES FORPLIGTELSE

Bestemmelse 8

Databeskyttelsesgarantier

Dataeksportøren garanterer, at denne har gjort en rimelig indsats for at kontrollere, at dataimportøren, når denne gennemfører tilstrækkelige tekniske og organisatoriske foranstaltninger, kan opfylde sine forpligtelser i henhold til disse bestemmelser.

8.1 Formålsbegrænsning

Dataimportøren behandler kun personoplysningerne til det eller de konkrete formål, som overførslen vedrører, jf. bilag I.B. Dataimportøren må kun behandle personoplysningerne til andre formål:

- (i) med den registreredes forudgående samtykke
- (ii) hvis det er nødvendigt med henblik på fastlæggelse, udøvelse eller forsvar af retskrav i forbindelse med konkrete administrative eller retlige procedurer eller
- (iii) hvis behandling er nødvendig for at beskytte den registreredes eller en anden fysisk persons vitale interesser.

8.2 Gennemsigtighed

- (a) For at give registrerede personer mulighed for effektivt at udøve deres rettigheder i henhold til bestemmelse 10 informerer dataimportøren dem direkte eller gennem dataeksportøren:
 - (i) om sin identitet og kontaktoplysninger
 - (ii) om de kategorier af personoplysninger, der behandles
 - (iii) om retten til at få udleveret en kopi af disse bestemmelser
 - (iv) om modtageren eller kategorier af modtagere (alt efter hvad der er relevant for at sikre, at oplysningerne er brugbare), hvis dataimportøren har til hensigt at videreoverføre personoplysningerne til en eller flere tredjeparter, samt formål og begrundelse for en sådan videreoverførsel i henhold til bestemmelse 8.7.
- (b) Litra a) gælder ikke, hvis den registrerede allerede er bekendt med oplysningerne, herunder hvis informationerne allerede er blevet oplyst af dataeksportøren, eller hvis det er umuligt at tilvejebringe oplysningerne, eller det ville medføre en uforholdsmæssig stor indsats for dataeksportøren. I sidstnævnte tilfælde gør dataimportøren i videst muligt omfang oplysningerne offentligt tilgængelige.
- (c) På forespørgsel gør parterne en kopi af disse bestemmelser, herunder tillægget udfyldt af parterne, tilgængelig for den registrerede uden beregning. I det omfang det er nødvendigt for at beskytte forretningshemmeligheder eller andre fortrolige oplysninger, herunder personoplysninger, kan parterne redigere dele af teksten i tillægget, før en kopi stilles til rådighed, men de skal samtidig tilvejebringe et meningsfyldt resumé, hvis den registrerede ellers ikke ville være i stand til at forstå tillæggets indhold eller udøve sine rettigheder. Efter anmodning meddeler parterne den

registrerede årsagerne til redigeringen uden at afsløre de redigerede oplysninger, i det omfang det er muligt.

- (d) Litra a) til c) berører ikke dataeksportørens forpligtelser i medfør af artikel 13 og 14 i forordning (EU) 2016/679.

8.3 Nøjagtighed og dataminimering

- (a) Parterne sikrer hver især, at personoplysningerne er nøjagtige og om nødvendigt ajourførte. Dataimportøren træffer alle rimelige foranstaltninger for at sikre, at unøjagtige personoplysninger, der har relevans for formålet eller formålene for behandlingen, bliver slettet eller rettet hurtigst muligt.
- (b) Hvis en af parterne bliver opmærksom på, at de personoplysninger, som denne part har videregivet eller modtaget, er unøjagtige eller forældede, informerer denne part den anden part uden unødigt forsinkelse.
- (c) Dataimportøren sikrer, at personoplysningerne er tilstrækkelige, relevante og begrænsede til de oplysninger, der er nødvendige for formålet eller formålene med behandlingen.

8.4 Opbevaringsbegrænsning

Dataimportøren gemmer kun personoplysningerne i den periode, der er nødvendig til det eller de formål, som oplysningerne behandles til. Dataimportøren etablerer tilstrækkelige tekniske og organisatoriske foranstaltninger til at sikre overholdelse af denne forpligtelse, herunder sletning eller anonymisering² af oplysningerne samt alle sikkerhedskopier ved opbevaringsperiodens udløb.

8.5 Sikkerhed i forbindelse med behandling

- (a) Dataimportøren, og under dataoverførsel også dataeksportøren, iværksætter tilstrækkelige tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger til at garantere datasikkerheden, herunder sikkerhedsbrud, der kan føre til hændelig eller ulovlig ødelæggelse, tab, ændring eller uautoriseret videregivelse af eller adgang til personoplysningerne (herefter benævnt "brud på persondatasikkerheden"). Ved vurdering af det tilstrækkelige sikkerhedsniveau tages behørigt hensyn til den bedste teknologi, implementeringsomkostninger, art, omfang, sammenhæng og formål med behandlingen samt de risici, som behandlingen indebærer for den registrerede. Parterne overvejer navnlig at anvende kryptering eller pseudonymisering, herunder under videregivelse, hvis formålet med behandlingen kan opfyldes på denne måde.
- (b) Parterne har indgået aftale om de tekniske og organisatoriske foranstaltninger i medfør af bilag II. Dataimportøren udfører en regelmæssig kontrol for at sikre, at foranstaltningerne fortsat garanterer et tilstrækkeligt sikkerhedsniveau.
- (c) Dataimportøren sikrer, at personer, der har tilladelse til at behandle personoplysningerne, har forpligtet sig til fortrolighed eller er underlagt en passende lovbestemt tavshedspligt.

² Ved anonymisering af oplysningerne er der krav om, at enkeltpersoner ikke længere kan identificeres, jf. betragtning 26 i forordning (EU) 2016/679, samt at processen er irreversibel.

- (d) I tilfælde af brud på persondatasikkerheden vedrørende personoplysninger, som dataimportøren behandler i henhold til disse bestemmelser, træffer dataimportøren tilstrækkelige foranstaltninger til at håndtere bruddet på persondatasikkerheden, herunder foranstaltninger til at afbøde eventuelle negative konsekvenser af bruddet.
- (e) I tilfælde af brud på persondatasikkerheden, der med sandsynlighed indebærer en risiko for fysiske personers rettigheder og frihedsrettigheder, underretter dataimportøren uden unødigt forsinkelse både dataeksportøren og den kompetente tilsynsmyndighed, jf. bestemmelse 13. Denne underretning indeholder i) en beskrivelse af typen af sikkerhedsbrud (herunder, hvis det er muligt, kategorier og det omtrentlige antal berørte registrerede personer og dataregistreringer), ii) de sandsynlige konsekvenser, iii) foreslåede eller iværksatte foranstaltninger til håndtering af sikkerhedsbruddet og iv) oplysninger om et kontaktpunkt, der kan give yderligere oplysninger. Hvis dataimportøren ikke kan give alle oplysningerne på samme tid, kan de oplyses trinvist uden yderligere unødigt forsinkelse.
- (f) I tilfælde af brud på persondatasikkerheden, der med sandsynlighed kan medføre en høj risiko for fysiske personers rettigheder og frihedsrettigheder, underretter dataimportøren også uden unødigt forsinkelse de berørte registrerede personer om bruddet på persondatasikkerheden samt arten heraf, hvis det er nødvendigt i samarbejde med dataeksportøren, ledsaget af oplysningerne i medfør af litra e), punkt ii) til iv), medmindre dataimportøren har iværksat foranstaltninger, der i væsentlig grad reducerer risikoen for de fysiske personers rettigheder eller frihedsrettigheder, eller en sådan underretning vil kræve en uforholdsmæssig stor indsats. I sidstnævnte tilfælde udsender dataimportøren i stedet en offentlig meddelelse eller træffer tilsvarende foranstaltninger til at informere offentligheden om bruddet på persondatasikkerheden.
- (g) Dataimportøren dokumenterer alle relevante forhold vedrørende bruddet på persondatasikkerheden, herunder sin indsats og eventuelle udbedrende foranstaltninger, og fører registrering heraf.

8.6 Følsomme personoplysninger

Hvis overførslen indeholder personoplysninger om race eller etnisk oprindelse, politisk, religiøs eller filosofisk overbevisning eller fagforeningsmæssigt tilhørsforhold, genetiske data, biometriske data til formål for entydig identifikation af en fysisk person, helbredsoplysninger eller oplysninger om en fysisk persons seksuelle forhold eller seksuelle orientering eller data vedrørende domme eller lovovertrædelse (herefter benævnt "følsomme personoplysninger"), anvender dataimportøren særlige restriktioner og/eller yderligere garantier alt efter de specifikke data og den foreliggende risiko. Det kan være begrænsning af det personale, der har adgang til personoplysningerne, supplerende sikkerhedsforanstaltninger (f.eks. pseudonymisering) eller yderligere restriktioner vedrørende videregivelse.

8.7 Videreoverførsel

Dataimportøren videregiver ikke personoplysningerne til en tredjepart uden for Den Europæiske Union³ (i samme land som dataimportøren eller i et andet tredjeland, herefter

³ Aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS-aftalen) indeholder bestemmelser vedrørende udvidelse af EU's indre marked til at omfatte de tre EØS-lande Island, Liechtenstein og Norge. Unionsretten vedrørende databeskyttelse, herunder forordning (EU) 2016/679, er omfattet af EØS-aftalen og

benævnt "videreoverførsel"), medmindre denne tredjepart er eller accepterer at være bundet af det relevante modul af disse bestemmelser. I andre tilfælde videreoverfører dataimportøren kun oplysningerne, hvis:

- (i) overførslen sker til et land, hvor der foreligger en afgørelse om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet, jf. artikel 45 i forordning (EU) 2016/679, der omfatter videreoverførslen
- (ii) tredjeparten på anden måde sikrer fornødne garantier, jf. artikel 46 eller 47 i forordning (EU) 2016/679, for den pågældende behandling
- (iii) tredjeparten indgår en bindende aftale med dataimportøren om at garantere det samme niveau af databeskyttelse som i henhold til disse bestemmelser, og dataimportøren stiller en kopi af disse garantier til rådighed for dataeksportøren
- (iv) det er nødvendigt med henblik på fastlæggelse, udøvelse eller forsvar af retskrav i forbindelse med konkrete administrative eller retlige procedurer
- (v) det er nødvendigt for at beskytte den registreredes eller en anden fysisk persons vitale interesser eller
- (vi) såfremt ingen af de øvrige betingelser finder anvendelse, importøren har indhentet den registreredes udtrykkelige samtykke til videreoverførsel i en konkret situation efter at have informeret vedkommende om formålet eller formålene hermed, modtagers identitet samt de mulige risici for vedkommende ved en sådan overførsel på grund af de utilstrækkelige databeskyttelsesgarantier. I et sådant tilfælde informerer dataimportøren dataeksportøren og fremsender på anmodning fra sidstnævnte en kopi til denne af de oplysninger, der er givet til den registrerede.

Videreoverførsel er betinget af, at dataimportøren samtidig overholder alle øvrige garantier i henhold til disse bestemmelser, navnlig formålsbegrænsning.

8.8 Databehandling under dataimportørens ansvar

Dataimportøren sikrer, at alle personer, der optræder under dennes ansvar, herunder databehandler, udelukkende behandler data efter instruks fra dataimportøren.

8.9 Dokumentation og overholdelse

- (a) Alle parterne skal kunne påvise overholdelse af deres forpligtelser i henhold til disse bestemmelser. Navnlig skal dataimportøren føre en passende dokumentation for behandlingsaktiviteterne udført under dennes ansvar.
- (b) Dataimportøren sikrer, at en sådan dokumentation er til rådighed for den kompetente tilsynsmyndighed på forespørgsel.

Bestemmelse 9

Brug af underdatabehandlere (slettet/ikke anvendelig)

er indarbejdet i bilag XI hertil. Derfor udgør videregivelse af oplysninger fra dataimportøren til en tredjepart i EØS ikke en videreoverførsel i betydningen i disse bestemmelser.

Bestemmelse 10

De registreredes rettigheder

- (a) Dataimportøren behandler, eventuelt med bistand fra dataeksportøren, alle forespørgsler og anmodninger fra en registreret vedrørende behandlingen af vedkommendes personoplysninger og udøvelsen af vedkommendes rettigheder i henhold til disse bestemmelser uden unødigt forsinkelse og senest inden for en måned efter modtagelse af en forespørgsel eller anmodning.⁴ Dataimportøren træffer passende foranstaltninger til behandling af sådanne undersøgelser og anmodninger og udøvelse af registreredes rettigheder. Alle oplysninger, der gives til den registrerede, skal være letforståelige og lettilgængelige i et klart og enkelt sprog.
- (b) Efter anmodning fra den registrerede skal dataimportøren navnlig vederlagsfrit:
- (i) tilvejebringe en bekræftelse til den registrerede om, hvorvidt den pågældendes personoplysninger bliver behandlet, og, hvis det er tilfældet, en kopi af oplysningerne om den pågældende og oplysningerne i bilag I, hvis der er eller vil blive videreoverført personoplysninger, tilvejebringe oplysninger om modtagere eller kategorier af modtagere (alt efter hvad der er relevant med henblik på at give meningsfulde oplysninger), som personoplysningerne er blevet eller vil blive videreoverført til, formålet med sådanne videreoverførsler og begrundelsen herfor i henhold til bestemmelse 8.7 samt tilvejebringe oplysninger om retten til at indgive klage til en tilsynsmyndighed i overensstemmelse med bestemmelse 12, litra c), punkt i)
 - (ii) berigtige urigtige eller ufuldstændige oplysninger om den registrerede
 - (iii) slette personoplysninger om den registrerede, hvis sådanne oplysninger bliver eller er blevet behandlet i strid med en af disse bestemmelser, således at tredjemandsløftet sikres, eller hvis den registrerede trækker det samtykke, som behandlingen er baseret på, tilbage.
- (c) Hvis dataimportøren behandler personoplysningerne med henblik på direkte markedsføring, ophører behandlingen til sådanne formål, hvis den registrerede gør indsigelse mod den.
- (d) Dataimportøren træffer ikke afgørelse udelukkende på grundlag af en automatisk behandling af de overførte personoplysninger (i det følgende benævnt "automatisk afgørelse"), som vil have retsvirkning for den registrerede eller på tilsvarende vis i væsentlig grad berøre vedkommende, medmindre det sker med den registreredes udtrykkelige samtykke, eller hvis det er tilladt i henhold til lovgivningen i bestemmelseslandet, forudsat at denne lovgivning fastsætter egnede foranstaltninger til beskyttelse af de registreredes rettigheder og legitime interesser. I så fald skal dataimportøren om nødvendigt i samarbejde med dataeksportøren:
- (i) underrette den registrerede om den påtænkte automatiske afgørelse, de forventede konsekvenser og den anvendte fremgangsmåde og

⁴ Denne periode kan om nødvendigt forlænges med op til to måneder afhængigt af anmodningernes kompleksitet og antal. Dataimportøren underretter straks og behørigt den registrerede om en sådan forlængelse.

- (ii) indføre passende garantier, som minimum ved at give den registrerede mulighed for at bestride afgørelsen, fremsætte sit synspunkt og få foretaget en menneskelig vurdering.
- (e) Hvis anmodninger fra en registreret er uforholdsmæssige, især fordi de gentages, kan dataimportøren enten opkræve et rimeligt gebyr baseret på de administrative omkostninger til behandling af anmodningen eller afvise at efterkomme anmodningen.
- (f) Dataimportøren kan afvise en registrerets anmodning, hvis et sådant afslag er tilladt i henhold til lovgivningen i bestemmelseslandet og er nødvendigt og rimeligt i et demokratisk samfund for at beskytte et af de mål, der er anført i artikel 23, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679.
- (g) Hvis dataimportøren har til hensigt at afvise en registrerets anmodning, underretter denne den registrerede om årsagerne til afslaget og om muligheden for at indgive en klage til den kompetente tilsynsmyndighed og/eller indbringe sagen for en domstol.

Bestemmelse 11

Klageadgang

- (a) Dataimportøren underretter de registrerede i et gennemsigtigt og lettilgængeligt format, via individuel meddelelse eller på sit websted om et kontaktpunkt, der er bemyndiget til at behandle klager. Dataimportøren behandler straks klager, som den modtager fra en registreret.

[ALTERNATIV: Dataimportøren accepterer, at registrerede også kan indgive en klage til et uafhængigt tvistbilæggesorgan⁵ uden omkostninger for den registrerede. Dataimportøren underretter de registrerede på den måde, der er fastsat i litra a), om en sådan klagemekanisme, og om at de ikke er forpligtet til at gøre brug af den eller følge en bestemt fremgangsmåde ved indgivelse af klage.]
- (b) I tilfælde af en tvist mellem en registreret og en af parterne om overholdelse af disse bestemmelser skal den pågældende part gøre sit bedste for at løse problemet i mindelighed og rettidigt. Parterne holder hinanden underrettet om sådanne tvister og samarbejder om at bilægge dem, hvis det er relevant.
- (c) Hvis den registrerede gør tredjemandsløftet gældende i henhold til bestemmelse 3, accepterer dataimportøren den registreredes afgørelse om at:
 - (i) indgive en klage til tilsynsmyndigheden i den medlemsstat, hvor vedkommende har sit sædvanlige opholdssted eller sit arbejdssted, eller til den kompetente tilsynsmyndighed i henhold til bestemmelse 13
 - (ii) indbringe sagen for de kompetente domstole i henhold til bestemmelse 18.
- (d) Parterne accepterer, at den registrerede kan lade sig repræsentere af et almennyttigt organ, en organisation eller en forening på de betingelser, der er fastsat i artikel 80, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679.

⁵ Dataimportøren må kun tilbyde uafhængig tvistbilægelse gennem en voldgiftsinstans, hvis denne er etableret i et land, der har ratificeret New York-konventionen om fuldbyrdelse af voldgiftskendelser.

- (e) Dataimportøren accepterer at rette sig efter en afgørelse, der er bindende i henhold til gældende EU-ret eller medlemsstatslovgivning.
- (f) Dataimportøren accepterer, at den registreredes valg ikke berører vedkommendes materielle og proceduremæssige rettigheder til at benytte sig af retsmidler i overensstemmelse med gældende lovgivning.

Bestemmelse 12

Ansvar

- (a) Parterne er ansvarlige over for den eller de andre parter for eventuel skade, som en part påfører den eller de andre parter ved overtrædelse af disse bestemmelser.
- (b) Parterne er ansvarlige over for den registrerede, og den registrerede har ret til erstatning for materiel eller immateriel skade, som parten forårsager den registrerede ved at tilsidesætte tredjemandsløftet i henhold til disse bestemmelser. Dette berører ikke dataeksportørens forpligtelser, jf. forordning (EU) 2016/679.
- (c) Hvis mere end én part er ansvarlig for skader, der påføres den registrerede som følge af en overtrædelse af disse bestemmelser, hæfter alle ansvarlige parter solidarisk, og den registrerede har ret til at anlægge sag mod enhver af disse parter.
- (d) Parterne er enige om, at hvis en part drages til ansvar i henhold til litra c), har denne part ret til at kræve kompensation fra den eller de andre parter for den del af erstatningen, der svarer til dens eller deres ansvar for skaden.
- (e) Dataimportøren kan ikke unddrage sig sit eget ansvar ved at påberåbe sig en databehandlers eller underdatabehandlers adfærd.

Bestemmelse 13

- (a) [Hvis dataeksportøren er etableret i en EU-medlemsstat:] Den tilsynsmyndighed, der har ansvaret for at sikre, at dataeksportøren overholder forordning (EU) 2016/679 for så vidt angår dataoverførslen, jf. bilag I.C, fungerer som kompetent tilsynsmyndighed.
[Hvis dataeksportøren ikke er etableret i en EU-medlemsstat, men er omfattet af det geografiske anvendelsesområde for forordning (EU) 2016/679 i overensstemmelse med forordningens artikel 3, stk. 2, og har udpeget en repræsentant i henhold til artikel 27, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679:] Tilsynsmyndigheden i den medlemsstat, hvor repræsentanten som omhandlet i artikel 27, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679 er etableret, jf. bilag I.C, fungerer som kompetent tilsynsmyndighed.
[Hvis dataeksportøren ikke er etableret i en EU-medlemsstat, men er omfattet af det geografiske anvendelsesområde for forordning (EU) 2016/679 i overensstemmelse med forordningens artikel 3, stk. 2, men ikke skal udpege en repræsentant i henhold til artikel 27, stk. 2, i forordning (EU) 2016/679:] Tilsynsmyndigheden i en af de medlemsstater, hvor de registrerede, hvis personoplysninger overføres i henhold til disse bestemmelser i forbindelse med udbud af varer eller tjenesteydelser til dem, eller hvis adfærd overvåges, er hjemmehørende, jf. bilag I.C, fungerer som kompetent tilsynsmyndighed.

- (b) Dataimportøren indvilliger i at henvende sig til og samarbejde med den kompetente tilsynsmyndighed om alle procedurer, der har til formål at sikre overholdelse af disse bestemmelser. Dataimportøren accepterer navnlig at besvare forespørgsler, samarbejde ved revisioner og overholde de foranstaltninger, som tilsynsmyndigheden har vedtaget, herunder afhjælpende og kompenserende foranstaltninger. Dataimportøren giver tilsynsmyndigheden en skriftlig bekræftelse af, at de nødvendige foranstaltninger er truffet.

AFSNIT III — LOKALE LOVE OG FORPLIGTELSER I TILFÆLDE AF OFFENTLIGE MYNDIGHEDERS ADGANG

Bestemmelse 14

Lokale love og praksis, der påvirker overholdelsen af bestemmelserne

- (a) Parterne garanterer, at de ikke har grund til at tro, at den lovgivning og praksis i bestemmelsestredjelandet, der gælder for dataimportørens behandling af personoplysninger, herunder krav om videregivelse af personoplysninger eller foranstaltninger, der tillader offentlige myndigheders adgang, forhindrer dataimportøren i at opfylde sine forpligtelser i henhold til disse bestemmelser. Dette baseres på, at lovgivning og praksis, der respekterer kernen i de grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder og ikke går videre, end hvad der er nødvendigt og rimeligt i et demokratisk samfund for at sikre et af de mål, der er anført i artikel 23, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679, ikke anses for at være i modstrid med disse bestemmelser.
- (b) Parterne erklærer, at de ved ydelsen af garantien i litra a) navnlig har taget behørigt hensyn til følgende elementer:
- (i) de særlige omstændigheder ved overførslen, herunder behandlingskædens længde, antallet af involverede aktører og de anvendte transmissionskanaler, påtænkte videreoverførsler, modtagertype, formålet med behandlingen, kategorierne og formatet af de overførte personoplysninger, den økonomiske sektor, inden for hvilken overførslen finder sted, og opbevaringsstedet for de overførte oplysninger
 - (ii) lovgivning og praksis i bestemmelsestredjelandet — herunder dem, der kræver videregivelse af oplysninger til offentlige myndigheder eller tillader sådanne myndigheders adgang — som er relevante på grund af de konkrete forhold ved overførslen samt de gældende begrænsninger og garantier⁶

⁶ For så vidt angår sådanne loves og praksissers betydning for overholdelsen af disse bestemmelser kan forskellige elementer indgå som en del af en samlet vurdering. Disse elementer kan omfatte relevant og dokumenteret praktisk erfaring med tidligere anmodninger om videregivelse af oplysninger fra offentlige myndigheder, eller manglen på samme, i en passende og tilstrækkeligt repræsentativ periode. Dette gælder navnlig interne registre eller anden dokumentation, der løbende udarbejdes i overensstemmelse med due diligence og er certificeret på øverste ledelsesniveau, forudsat at disse oplysninger lovligt kan deles med tredjeparter. Når det på grundlag af denne praktiske erfaring konkluderes, at dataimportøren ikke vil blive forhindret i at overholde disse bestemmelser, skal dette understøttes af andre relevante objektive elementer, og

- (iii) alle relevante kontraktmæssige, tekniske eller organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger, der er indført for at supplere garantiene i henhold til disse bestemmelser, herunder foranstaltninger, der anvendes under videregivelsen og behandlingen af personoplysninger i bestemmelseslandet.
- (c) Dataimportøren garanterer, at denne i forbindelse med den vurdering, der er omhandlet i litra b), har gjort sit bedste for at give dataeksportøren relevante oplysninger og indvilliger i fortsat at samarbejde med dataeksportøren for at sikre, at disse bestemmelser overholdes.
- (d) Parterne er enige om at dokumentere vurderingen i henhold til litra b) og efter anmodning stille den til rådighed for den kompetente tilsynsmyndighed.
- (e) Dataimportøren indvilliger i straks at underrette dataeksportøren, hvis denne efter at have accepteret disse bestemmelser og i kontraktens løbetid har grund til at tro, at den pågældende er eller er blevet underlagt love eller praksis, der ikke er i overensstemmelse med kravene i litra a), herunder efter en ændring af lovgivningen i tredjelandet eller en foranstaltning (f.eks. en anmodning om videregivelse af oplysninger), der angiver en anvendelse af sådanne love i praksis, som ikke er i overensstemmelse med kravene i litra a). [Til modul tre: Dataeksportøren videregiver underretningen til den dataansvarlige.]
- (f) Efter en underretning i henhold til litra e), eller hvis dataeksportøren på anden måde har grund til at tro, at dataimportøren ikke længere kan opfylde sine forpligtelser i henhold til disse bestemmelser, identificerer dataeksportøren straks passende foranstaltninger (f.eks. tekniske eller organisatoriske foranstaltninger til at garantere sikkerhed og fortrolighed), som dataeksportøren og/eller dataimportøren skal træffe for at afhjælpe situationen, [til modul tre: hvis det er relevant i samråd med den dataansvarlige]. Dataeksportøren suspenderer dataoverførslen, hvis denne mener, at de fornødne garantier ved overførslen ikke kan sikres, eller efter instruks fra [til modul tre: den dataansvarlige eller] den kompetente tilsynsmyndighed til at gøre dette. I så fald har dataeksportøren ret til at opsige kontrakten, for så vidt den vedrører behandling af personoplysninger i henhold til disse bestemmelser. Hvis kontrakten omfatter mere end to parter, kan dataeksportøren kun udøve denne opsigelsesret over for den relevante part, medmindre parterne har aftalt andet. Når kontrakten opsiges i henhold til denne bestemmelse, finder bestemmelse 16, litra d) og e), anvendelse.

Bestemmelse 15

Dataimportørens forpligtelser i tilfælde af offentlige myndigheders adgang

15.1 Underretning

- (a) Dataimportøren indvilliger i straks at underrette dataeksportøren og, hvis det er muligt, den registrerede (om nødvendigt med hjælp fra dataeksportøren), hvis denne:

det er op til parterne grundigt at overveje, om disse elementer tilsammen er tilstrækkeligt tungtvejende med hensyn til pålidelighed og repræsentativitet til at understøtte denne konklusion. Parterne bør navnlig tage hensyn til, om deres praktiske erfaringer underbygges af og ikke er i modstrid med offentligt tilgængelige eller på anden måde tilgængelige, pålidelige oplysninger om eksistensen eller fraværet af anmodninger inden for samme sektor og/eller anvendelsen af lovgivningen i praksis, såsom retspraksis og rapporter fra uafhængige tilsynsorganer.

- (i) modtager en retligt bindende anmodning fra en offentlig (herunder en retlig) myndighed i henhold til lovgivningen i bestemmelseslandet om videregivelse af personoplysninger, der er overført i henhold til disse bestemmelser; en sådan underretning skal indeholde oplysninger om de personoplysninger, der anmodes om, den anmodende myndighed, retsgrundlaget for anmodningen og svaret eller
- (ii) får kendskab til enhver direkte adgang for offentlige myndigheder til personoplysninger, der overføres i henhold til disse bestemmelser, i overensstemmelse med lovgivningen i bestemmelseslandet; underretningen skal indeholde alle de oplysninger, importøren råder over.

[Til modul tre: Dataeksportøren videresender underretningen til den dataansvarlige.]

- (b) Hvis dataimportøren har forbud mod at underrette dataeksportøren og/eller den registrerede i henhold til lovgivningen i bestemmelseslandet, indvilliger dataimportøren i at gøre sit bedste for at opnå en ophævelse af forbuddet med henblik på at meddele så mange oplysninger som muligt og hurtigst muligt. Dataimportøren indvilliger i at dokumentere sin bedste indsats for at kunne påvise dette på dataeksportørens anmodning.
- (c) Hvis det er tilladt i henhold til lovgivningen i bestemmelseslandet, indvilliger dataimportøren i med regelmæssige mellemrum i kontraktens løbetid at give dataeksportøren den størst mulige mængde relevante oplysninger om de modtagne anmodninger (navnlig antallet af anmodninger, typen af oplysninger, der anmodes om, den eller de anmodende myndigheder, hvorvidt anmodninger er blevet anfægtet og resultatet af sådanne anfægtelser osv.). [Til modul tre: Dataeksportøren videresender oplysningerne til den dataansvarlige.]
- (d) Dataimportøren indvilliger i at bevare oplysningerne i henhold til litra a) til c) i kontraktens løbetid og stiller dem til rådighed for den kompetente tilsynsmyndighed på anmodning.
- (e) Litra a) til c) berører ikke dataimportørens forpligtelse i henhold til bestemmelse 14, litra e), og bestemmelse 16 til straks at underrette dataeksportøren, hvis dataimportøren ikke er i stand til at overholde disse bestemmelser.

15.2 Legalitetskontrol og dataminimering

- (a) Dataimportøren indvilliger i at undersøge lovligheden af anmodningen om videregivelse af oplysninger, navnlig om den forbliver inden for de beføjelser, der er tildelt den anmodende offentlige myndighed, og at anfægte anmodningen, hvis dataimportøren efter en grundig vurdering konkluderer, at der er rimelig grund til at antage, at anmodningen er ulovlig i henhold til bestemmelseslandets lovgivning, gældende forpligtelser i henhold til folkeretten og principperne om international forståelse. Dataimportøren gør på samme betingelser brug af klagemuligheder. Ved anfægtelse af en anmodning anmoder dataimportøren om foreløbige foranstaltninger med henblik på at suspendere virkningerne af anmodningen, indtil den kompetente retlige myndighed har truffet afgørelse om sagens realitet. Dataimportøren videregiver først de personoplysninger, der anmodes om, i henhold til de gældende procedureregler. Disse krav berører ikke dataimportørens forpligtelser i henhold til bestemmelse 14, litra e).
- (b) Dataimportøren indvilliger i at dokumentere sin juridiske vurdering og enhver anfægtelse af anmodningen om videregivelse af oplysninger og stiller

dokumentationen til rådighed for dataeksportøren i det omfang, det er tilladt i henhold til lovgivningen i bestemmelseslandet. Dataimportøren stiller også dokumentationen til rådighed for den kompetente tilsynsmyndighed efter anmodning. [Til modul tre: Dataeksportøren gør vurderingen tilgængelig for den dataansvarlige.]

- (c) Dataimportøren indvilliger i at give det minimum af oplysninger, der er tilladt ved besvarelse af en anmodning om videregivelse af oplysninger, baseret på en rimelig fortolkning af anmodningen.

AFSNIT IV — AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Bestemmelse 16

Manglende overholdelse af bestemmelserne og ophævelse

- (a) Dataimportøren informerer omgående dataeksportøren, hvis dataimportøren uanset årsagen ikke kan overholde disse bestemmelser.
- (b) Hvis dataimportøren overtræder disse bestemmelser eller ikke er i stand til at overholde bestemmelserne, suspenderer dataeksportøren overførslen af personoplysninger til dataimportøren, indtil overtrædelsen bringes til ophør eller kontrakten ophører. Dette berører ikke bestemmelse 14, litra f).
- (c) Dataeksportøren har ret til at opsige kontrakten, for så vidt den vedrører behandling af personoplysninger i henhold til disse bestemmelser, hvis:
 - (i) dataeksportøren har suspenderet videregivelsen af personoplysninger til dataimportøren i henhold til litra b), og overholdelsen af disse bestemmelser ikke genetableres inden for en rimelig frist og under alle omstændigheder senest en måned efter suspensionen
 - (ii) dataimportøren på alvorlig eller vedvarende vis tilsidesætter disse bestemmelser eller
 - (iii) dataimportøren ikke efterkommer en bindende afgørelse truffet af en kompetent domstol eller tilsynsmyndighed vedrørende dennes forpligtelser i henhold til disse bestemmelser.

I så fald underretter dataimportøren den kompetente tilsynsmyndighed [til modul tre: og den dataansvarlige] om en sådan manglende overholdelse. Hvis kontrakten omfatter mere end to parter, kan dataeksportøren kun udøve denne opsigelsesret over for den relevante part, medmindre parterne har aftalt andet.

- (d) [Til modul et, to og tre: Personoplysninger, der allerede er overført inden kontraktens ophør i henhold til litra c), bør efter dataeksportørens valg omgående tilbageleveres til dataeksportøren eller slettes i deres helhed. Det samme gælder kopier af dataene.] [Til modul fire: Personoplysninger indsamlet af dataeksportøren i EU, som allerede er overført inden kontraktens ophør i henhold til litra c), skal straks slette i deres helhed, herunder eventuelle kopier heraf.] Dataimportøren dokumenterer sletningen af oplysningerne over for dataeksportøren. Indtil dataene slettes eller returneres, skal dataimportøren fortsat sikre, at disse bestemmelser overholdes. I tilfælde, hvor lokal lovgivning, der er gældende for dataimportøren, forbyder sletning eller tilbagelevering af de overførte personoplysninger, garanterer dataimportøren, at denne fortsat sikrer

overholdelse af disse bestemmelser og kun behandler personoplysningerne i det omfang og i den periode, der er krævet i henhold til den lokale lovgivning.

- (e) Hver part kan tilbagekalde sit samtykke til at være bundet af disse bestemmelser, hvis
- i) Europa-Kommissionen vedtager en afgørelse i henhold til artikel 45, stk. 3, i forordning (EU) 2016/679, som omfatter overførsel af personoplysninger, som disse bestemmelser finder anvendelse på, eller
 - ii) forordning (EU) 2016/679 bliver en del af de retlige rammer i det land, hvortil personoplysningerne overføres. Dette berører ikke de øvrige forpligtelser, der gælder for den pågældende behandling, jf. forordning (EU) 2016/679.

Bestemmelse 17

Gældende lovgivning

Disse bestemmelser er underlagt lovgivningen i en af EU-medlemsstaterne, forudsat at denne lovgivning giver mulighed for påberåbelse af tredjemandsløftet. Parterne er enige om, at dette skal være lovgivningen i Danmark.

Bestemmelse 18

Valg af værneting og kompetent domstol

- (a) Tvister, der opstår i forbindelse med disse bestemmelser, afgøres af domstolene i en EU-medlemsstat.
- (b) Parterne er enige om, at dette skal være domstolene i Danmark.
- (c) En registreret kan også anlægge sag mod dataeksportøren og/eller dataimportøren ved domstolene i den medlemsstat, hvor vedkommende har sit sædvanlige opholdssted.
- (d) Parterne er enige om at lade sig underkaste sig sådanne domstoles kompetence.

TILLÆG

FORKLARENDE BEMÆRKNINGER:

Det skal være muligt klart at skelne mellem de oplysninger, der gælder for hver enkelt overførsel eller kategori af overførsler, og i den forbindelse være muligt at fastlægge parternes respektive rolle som dataeksportør(er) og/eller dataimportør(er). Dette kræver ikke nødvendigvis udfyldelse og underskrivelse af separate tillæg for hver overførsel/kategori af overførsler og/eller kontraktlige forhold, hvor denne gennemsigtighed kan opnås gennem et enkelt tillæg. Hvis det er nødvendigt for at sikre tilstrækkelig klarhed, bør der dog anvendes særskilte tillæg.

BILAG I

A. LISTE OVER PARTER

Dataeksportør(er): [*Identitet og kontaktoplysninger for dataeksportøren eller dataeksportørerne og, hvis det er relevant, for dataeksportørens eller dataeksportørernes databeskyttelsesrådgiver og/eller repræsentant i Den Europæiske Union*]

Navn: **MobilePay A/S**

Adresse: **Vester Søgade 10, 6., 1601 København V, Danmark**

Kontaktpersonens navn, stilling og kontaktoplysninger: **MobilePays**

Databeskyttelsesafdeling: dpoteam@mobilepay.dk

Aktiviteter med relevans for de oplysninger, der overføres i henhold til disse bestemmelser:
Erhvervskunderapportering.

Underskrift og dato: **Datoen, hvor erhvervskunden accepterer MobilePays Betingelser for Erhvervsløsninger.**

Rolle (dataansvarlig/databehandler): **Dataansvarlig.**

2. ...

Dataimportør(er):

Erhvervskunden, der har accepteret MobilePays Betingelser for Erhvervsløsninger, som er hjemmehørende i Grønland.

Underskrift og dato: **Datoen, hvor erhvervskunden accepterer MobilePays Betingelser for Erhvervsløsninger.**

Rolle (dataansvarlig/databehandler): **Dataansvarlig.**

2. ...

B. BESKRIVELSE AF OVERFØRSLLEN

Kategorier af registrerede personer for hvem personoplysninger overføres

Individuelle MobilePay-brugere.

Kategorier af personoplysninger, der overføres

Alias (Navn/Efternavn eller Kaldenavn), sidste 4 cifre i mobiltelefonnummeret, et eventuelt billede (som MobilePay-brugeren har uploadet i sin Mobile Pay-app)

Beskeder (fra Mobile Pay-brugere, hvis relevant), købsoplysninger (transaktions-ID, dato, tidspunkt og beløb)

Følsomme personoplysninger, der overføres (hvis relevant), og anvendte begrænsninger eller garantier, der fuldt ud tager hensyn til oplysningernes art og de involverede risici, f.eks. streng formålsbegrænsning, adgangsbegrænsninger (herunder kun adgang for særligt uddannet personale), registrering af adgangen til oplysningerne, begrænsninger for videreoverførsel eller yderligere sikkerhedsforanstaltninger.

N/A

Overførselens hyppighed (f.eks. om dataene overføres på engangsbasis eller løbende).

Data vil blive leveret i faste intervaller – dagligt eller ugentligt.

Behandlingens art

DA

DA

Data vil blive gjort tilgængeligt for Dataimportøren i forbindelse med hver enkelt transaktion – via fast rapportering eller via systemer/APIer.

Formål med dataoverførslen og den videre behandling

For at muliggøre, at MobilePays erhvervskunde kan identificere en MobilePay-brugers transaktion, hvis nødvendigt.

Den periode, hvor personoplysningerne opbevares eller, hvis det ikke kan oplyses, kriterier for fastsættelse af perioden

N/A

For overførsler til (under-)databehandlere angives også genstanden for behandlingen og behandlingens varighed og karakter

N/A

C. KOMPETENT TILSYNSMYNDIGHED

Udpegning af den eller de kompetente tilsynsmyndigheder i overensstemmelse med bestemmelse 13

Kompetent tilsynsmyndighed:

Datatilsynet

Carl Jacobsens Vej 35

2500 Valby, Danmark

Tlf. 0045 33 19 32 00

E-mail: dt@datatilsynet.dk

BILAG II — TEKNISKE OG ORGANISATORISKE FORANSTALTNINGER, HERUNDER TEKNISKE OG ORGANISATORISKE FORANSTALTNINGER TIL SIKRING AF DATASIKKERHEDEN

FORKLARENDE BEMÆRKNINGER:

De tekniske og organisatoriske foranstaltninger skal beskrives specifikt (ikke generelt). Se også den generelle bemærkning på første side i tillægget, navnlig om behovet for klart at angive, hvilke foranstaltninger der gælder for hver overførsel/række af overførsler.

Beskrivelse af de tekniske og organisatoriske foranstaltninger, som dataimportøren eller dataimportørerne har gennemført (herunder eventuelle relevante certificeringer) for at sikre et passende sikkerhedsniveau under hensyntagen til behandlingens art, omfang, sammenhæng og formål samt risici for fysiske personers rettigheder og frihedsrettigheder.

Foranstaltninger for bruger-identifikation og autorisation: Autorisation for adgang kræver en gyldig token.

Foranstaltninger for beskyttelse af data ved overførelse: HTTPS anvendes i APIer

For overførsler til (under)databehandlere beskrives også de specifikke tekniske og organisatoriske foranstaltninger, som (under)databehandleren skal træffe for at kunne bistå den dataansvarlige og, for overførsler fra en databehandler til en underdatabehandler, dataeksportøren